

# HILTI

**GX 2**

Eesti





<b>1</b>	<b>Andmed dokumentatsiooni kohta</b>	<b>2</b>
1.1	Kasutusjuhend	2
1.2	Märkide selgitus	2
1.2.1	Hoiatused	2
1.2.2	Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid	2
1.2.3	Joonistel kasutatud sümbolid	2
1.3	Tootest sõltuvad sümbolid	2
1.3.1	Sümbolid tootel	2
1.3.2	Nimetuste ja pealkirjade esiletõstmine	3
1.4	Tooteinfo	3
1.5	Vastavusdeklaratsioon	3
<b>2</b>	<b>Ohutus</b>	<b>3</b>
2.1	Peamised ohutusnõuded	3
<b>3</b>	<b>Kirjeldus</b>	<b>8</b>
3.1	Toote ülevaade	8
3.2	Nõuetekohane kasutamine	9
3.3	Tarnekomplekt	9
3.4	Poldijuhik	9
3.5	Laskmissügavuse reguleerimise ja poldijuhiku vabastamise klapp	9
3.6	Tugijalg	9
3.7	Vöökonks	9
3.8	Gaasiballoon	9
3.9	Gaasiballooni täitvustastme näit	10
3.10	Aku laetuse astme näit	10
<b>4</b>	<b>Tehnilised andmed</b>	<b>10</b>
4.1	Naelapüss	10
4.2	Teave müra ja vibratsiooni kohta	10
<b>5</b>	<b>Naelapüssi laadimine</b>	<b>11</b>
5.1	Varustus naelte laskmiseks	11
5.2	Magasini täitmine	11
5.3	Gaasiballooni paigaldamine	11
5.4	Aku paigaldamine	11
<b>6</b>	<b>Naelte laskmine</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>Naelapüssi tühjendamine</b>	<b>12</b>
7.1	Aku eemaldamine	12
7.2	Gaasiballooni eemaldamine	12
7.3	Magasini tühjendamine	12
<b>8</b>	<b>Täiendavad tööetapid</b>	<b>13</b>
8.1	Uue gaasiballooni transpordikaitsme eemaldamine	13
8.2	Gaasiballooni täitvustastme kontrollimine	13
8.3	Magasini mahavõtmine	13
8.4	Magasini paigaldamine	13
8.5	Poldijuhiku eemaldamine	14
8.6	Poldijuhiku paigaldamine	14
8.7	Tugijala eemaldamine	14
8.8	Tugijala paigaldamine	14
<b>9</b>	<b>Tõrgete kõrvaldamine</b>	<b>14</b>
9.1	Võõrkehade eemaldamine poldijuhiku piirkonnast	14

<b>10</b>	<b>Hooldus ja korrashoid</b>	<b>14</b>
10.1	Naelapüssi hooldus ja korrashoid	14
10.2	Naelapüssi puhastamine	14
10.3	Korrashoid	15
10.4	Seadme kontrollimine pärast hooldus- ja korrashoiutöid	15
<b>11</b>	<b>Abi tõrgete korral</b>	<b>15</b>
<b>12</b>	<b>Utiliseerimine</b>	<b>17</b>
<b>13</b>	<b>Tootja garantii</b>	<b>17</b>

## 1 Andmed dokumentatsiooni kohta




### 1.1 Kasutusjuhend

- Enne seadme kasutuselevõttu lugege see kasutusjuhend läbi. See on ohutu kasutamise ja tõrgeteta töö eeldus.
- Järgige kasutusjuhendis esitatud ja tootele märgitud ohutusnõudeid ja hoiatusi.
- Hoidke kasutusjuhend alati seadme juures ja toote edasiandmisel teistele isikutele andke üle ka kasutusjuhend.

### 1.2 Märkide selgitus



#### 1.2.1 Hoiatused

Hoiatused teavitavad toote kasutamisel tekkivatest ohtudest. Järgmisi märksõnu kasutatakse kombinatsioonis sümboliga.

	<b>OHT!</b> Otsesed ohtlikud olukorrad, mis põhjustavad raskeid kehavigastusi või hukkumist.
	<b>HOIATUS!</b> Võimalikud ohtlikud olukorrad, mis võivad põhjustada kasutaja raskeid kehavigastusi või hukkumist.
	<b>ETTEVAATUST!</b> Võimalikud ohtlikud olukorrad, millega võivad kaasnedna kergemad kehavigastused või varaline kahju.





#### 1.2.2 Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid

Käesolevas kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi sümboleid:

	Enne kasutamist lugege läbi kasutusjuhend!
	Soovitused seadme kasutamiseks ja muu kasulik teave

#### 1.2.3 Joonistel kasutatud sümbolid

Joonistel kasutatakse järgmisi sümboleid.





	Numbrid viitavad vastavatele joonistele kasutusjuhendi alguses.
	Numeratsioon kajastab tööetappide järjekorda pildi kujul ja võib tekstis kirjeldatud tööetappidest kõrvale kalduda.
	Positsiooninumbreid kasutatakse joonisel <b>Ülevaade</b> ja need viitavad selgituste numbritele <b>toote ülevaates</b> .
	See märk näitab, et toote käsitlemisel tuleb olla eriti tähelepanelik.

### 1.3 Tootest sõltuvad sümbolid

#### 1.3.1 Sümbolid tootel

Tootel kasutatakse järgmisi sümboleid:

	Üldine kohustav sümbol
---	------------------------

	Kasutage kaitseprille
	Kandke kõrvaklappe
	Kandke kaitsekiivrit
	Jäätmed suunata ümbertöötlusse

### 1.3.2 Nimetuste ja pealkirjade esiletõstmine

Nimetused ja pealkirjad on tähistatud järgmiselt:

, '	Naelapüssi juhtelementide tähistus
« »	Naelapüssil olevad tähistused

### 1.4 Tooteinfo

**Hilti** tooted on mõeldud professionaalse kasutaja jaoks ning nendega tohivad töötada ja neid tohivad hooldada üksnes selleks volitatud, asjakohase kvalifikatsiooniga töötajad. Nimetatud personal peab olema teadlik kõikidest kaasnevatest ohtudest. Seade ja sellega ühendatavad abivahendid võivad osutada ohtlikuks, kui neid ei kasutata nõuetekohaselt või kui nendega töötab vastava väljaõppeta isik.

Tüübitähis ja seerianumber on tüübisildil.

- ▶ Kandke seerianumber järgmise tabelisse. Andmeid toote kohta vajate meie esindusele või hooldekeskusele päringute esitamisel.

#### Toote andmed

Naelapüss, gaasitoitega	GX 2
Generatsioon:	01
Seerianumber:	

### 1.5 Vastavusdeklaratsioon

Kinnitame ainuvastutajana, et käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud seade vastab kehtivate direktiivide ja standardite nõuetele: Vastavustunnistuse koopia leiab käesoleva kasutusjuhendi lõpust.

Tehnilised dokumendid on saadaval:

**Hilti** Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Ohutus

### 2.1 Peamised ohutusnõuded

#### Naelapüssi ohutu kasutamine

- ▶ Naelapüssi surumine vastu keha võib vallandada soovimatu lasu, mille tagajärjel võite ennast raskelt vigastada. **Ärge kunagi suruge naelapüssi vastu enda kätt või mõnda muud kehaosa.**
- ▶ Poldijuhikule tööks vajalike kinnitusvahendite (nt klemmid, klambrid jmt) panek võib vallandada soovimatu lasu, mille tagajärjel võite ennast raskelt vigastada. **Tööks vajalike kinnitusvahendite sissepangul ärge kunagi vajutage kääre või mõne muu kehaosaga poldijuhikule.**
- ▶ **Ärge suunake naelapüssi iseenda ega mõne teise inimese poole.**
- ▶ **Naelapüssiga töötamisel hoidke käsi kõverdutatult (ärge sirutage käsi välja).**
- ▶ Naelalükkuri tagasitõmbamisel veenduge, et see fikseerub kindlalt kohale.
- ▶ **Kaitsme avamisel ärge laske naelalükkuril ette libiseda, vaid viige see ette.** Teie sõrmed võivad jääda selle vahele.
- ▶ Ärge laske kinnituselemente **liiga kõvasse pinda**, näiteks keevitatud terasesse või valumalmi. Naelte laskmisel sellistesse materjalidesse võib tekkida tõrkeid ja kinnituselemendid võivad puruneda.
- ▶ Ärge laske kinnituselemente **liiga pehmesse pinda**, näiteks puitu või kipskartongi. Naelte laskmisel sellistesse materjalidesse võib tekkida tõrkeid ja pinda võivad jääda augud.
- ▶ Ärge laske kinnituselemente **liiga rabedasse pinda**, näiteks klaasi või keraamilistesse plaatidesse. Naelte laskmisel sellistesse materjalidesse võib tekkida tõrkeid ja pind võib praguneda.
- ▶ Enne laskmist veenduge, et teisel pool pinda ei ole inimesi ega esemeid, mida võite vigastada.

- ▶ Vajutage päästikule vaid siis, kui naelapüss on vastu pinda surutud nii, et poldijuhik on täies ulatuses naelapüssi sisse vajutatud.
- ▶ **Kui peate seadistama või hooldama kuuma naelapüssi, kandke tingimata kaitsekindaid.**
- ▶ Kui seade on suure lasusagedusega pikemat aega töötanud, võib käepidemete ümber olev pind minna kuumaks. Kaitseks põletuste eest kandke kaitsekindaid.
- ▶ Kui naelapüss on üle kuumenenud, eemaldage gaasiballoon ja laske naelapüssil jahtuda. Ärge ületage lubatud lasusagedust.
- ▶ Laskmise ajal võib materjalist eralduda kilde või magasinilindist välja paiskuda osakesi. Materjalist väljalendavad killud võivad vigastada kehaosi ja silmi. **Kasutage silmakaitset, kuulmiskaitsevahendeid ja kaitsekiivrit.** Naelapüssi konkreetse mudeli jaoks vajalike isikukaitsevahendite, nt tolmumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri ja kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab vigastuste ohtu. Ka teised läheduses viibivad inimesed peaksid kandma kaitseprille ja kaitsekiivrit.
- ▶ Kandke sobivaid kuulmiskaitsevahendeid (vt teave müra kohta punktid "Tehnilised andmed"). Kinnituselementide laskmise vallandab gaasi-õhusegu süttimine. Seejuures tekiv müra võib kahjustada kuulmist. Ka läheduses viibivad inimesed peaksid kandma kuulmiskaitsevahendeid.
- ▶ Lasu tegemisel hoidke naelapüssi alati tugevasti käes ja pinna suhtes täisnurga all. See aitab ära hoida kinnituselemendi libisemise pinnalt.
- ▶ Ärge kunagi laske samale kohale teist kinnituselementi. See võib põhjustada kinnituselementide purunemise ja kinnikiilumise.
- ▶ Enne magasinini vahetamist või naelapüssi puhastus-, hooldus- ja korrashoiutööde tegemist, samuti enne seadme hoiulepanekut ja transportimist ning juhul, kui jätate seadme järelevalveta, eemaldage alati gaasiballoon (→ Lehekülj 12) ja aku (→ Lehekülj 12) ning tühjendage magasin (→ Lehekülj 12).
- ▶ Veatu ja nõuetekohase töö tagamiseks kontrollige naelapüssi ja lisatarvikuid kahjustuste suhtes. Veenduge, et seadme liikuvad osad töötavad laitmatult, ei kiildu kinni ega ole kahjustatud. Kõik osad peavad olema õigesti paigaldatud ning vastama kõikidele nõuetele, et tagada naelapüssi veatut tööd. Kui kasutusjuhendis ei ole ette nähtud teista, tuleb kahjustatud kaitseosad ja detailid lasta parandada või välja vahetada **Hilti** hooldekeskuses.
- ▶ Laske naelapüssi parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad originaalvaruosi. Nii on tagatud elektrilise tööriista ohutuse säilimine.
- ▶ Naelapüssi modifitseerimine ja ümberkujundamine on keelatud.
- ▶ **Ärge kasutage naelapüssi tule- või plahvatusohtlikus keskkonnas.**
- ▶ Arvestage ümbritseva keskkonna mõjudega. Ärge jätke naelapüssi vihma kätte, ärge kasutage seda niiskes ega märjas keskkonnas.
- ▶ Kasutage seadet üksnes hea ventilatsiooniga kohtades.
- ▶ Valige poldijuhiku ja kinnituselemendi õige kombinatsiooni. Vale kombinatsioon võib naelapüssi kahjustada või halvendada kinnituse kvaliteeti.
- ▶ Järgige alati kasutusjuhiseid .

## Elektrivoolust tingitud ohud

- ▶ **Kontrollige tööpiirkonda enne töö alustamist metalliotsijaga, et tuvastada varjatud elektrijuhtmete, gaasi- või veetorude asukoht.**
- ▶ Hoidke naelapüssi isoleeritud käepidemest, kui teete töid, mille puhul võib seade kokku puutuda varjatud elektrijuhtmetega. Kokkupuude pingestatud elektrijuhtmega võib seada pinge alla ka naelapüssi metallosad ning tekitada elektrilöögi.

## Akutööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ **Enne aku paigaldamist veenduge, et seade on välja lülitatud.** Aku paigaldamine sisselülitatud seadmesse võib põhjustada õnnetusi.
- ▶ **Kaitske akusid kõrgete temperatuuride, otsese päikesekiirguse ja tule eest.** Plahvatusoht!
- ▶ **Akusid ei tohi lahti võtta, kokku muljuda, kuumutada üle 80°C ega põletada.** Vastasel korral tekib põlengu-, plahvatus- ja söövitusoht.
- ▶ **Vältige niiskuse tungimist seadmesse.** Sissetunginud niiskus võib põhjustada lühise ja tuua kaasa põletuse või tulekahju.
- ▶ **Kasutage eranditult vaid selle tööriista jaoks lubatud akusid.** Teiste akude kasutamisel või akude kasutamisel muuks otstarbeks tekib tulekahju- ja plahvatusoht.
- ▶ **Järgige liitiumioonakude veo, ladustamise ja käsitsemise suhtes kehtivaid erinõudeid.**
- ▶ **Enne seadme hoiulepanekut ja transportimist eemaldage seadme aku.**
- ▶ **Vältige aku lühistamist.** Enne aku paigaldamist veenduge, et aku ja seadme kontaktidel ei ole vööriistu. Aku kontaktide lühistamise korral tekib tulekahju, plahvatus ja söövitusoht.
- ▶ **Kahjustada saanud akusid (nt pragudega akud, küljestmurdunud osadega akud, kõverdunud akud, tagasi ja/või välja tõmmatud kontaktidega akud) ei tohi laadida ega kasutada.**

- ▶ Aku, mis on nii kuum, et seda ei saa puudutada, võib olla defektne. Laske akul tuleohutus kohas jahtuda. Veenduge, et läheduses ei ole süttivaid materjale. Pöörduge Hiiti hooldekeskusse.

#### **Juhised sissepandud gaasiballooniga seadme käsitsemiseks**

- ▶ Järgige gaasiballoonil ja kasutusjuhendis toodud juhiseid.
- ▶ Lekkiv gaas on kahjulik kopsudele, nahale ja silmadele. Umbes 10 sekundi vältel pärast gaasiballooni väljavõtmist hoidke oma nägu ja silmi gaasiballooni pesast kaugemal.
- ▶ Ärge keerake gaasiballooni ventiili käega.
- ▶ Gaasi sisse hinganud inimene tuleb viia värske õhu kätte ja asetada mugavasse asendisse. Vajaduse korral tuleb kutsuda arst.
- ▶ **Kui inimene on teadvuseta, kutsuge arst.** Toimetage inimene hea ventilatsiooniga ruumi ja asetage ta stabiilsesse asendisse. Kui inimene ei hinga, tuleb teha kunstlikku hingamist ja kasutada vajaduse korral hapnikku.
- ▶ Kui gaas satub silma, peske lahtist silma mitu minutit voolava vee all.
- ▶ Kui gaas satub nahale, tuleb nahka hoolikalt seebi ja sooja veega pesta. Seejärel kandke nahale kreemi.

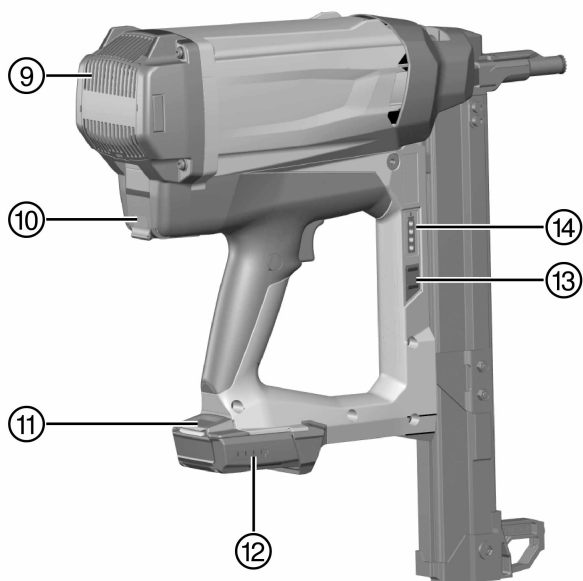
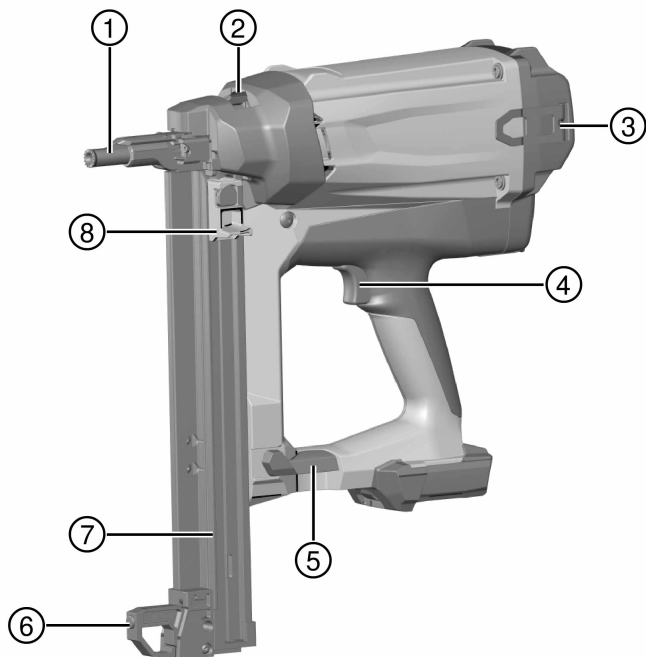
#### **Üldised ohutusnõuded seoses isikliku ohutusega**

- ▶ Veenduge, et teie keha on mugavas asendis. Võtke stabiilne tööasend ja säilitage alati tasakaal. Nii saate naelapüssi ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- ▶ Hoidke teised isikud, eriti lapsed töökohast eemal.









- |  |                            |
|--|----------------------------|
| ① Poldijuhik   | ⑧ Edasitoimetamismehhanism |
| ② Laskmissügavuse reguleerimise ja poldijuhiku vabastamise klapp | ⑨ Ventilatsioonivad        |
| ③ Vööklamber   | ⑩ Gaasiballooni pesa       |
| ④ Päästik  | ⑪ Aku vabastusnupp         |
| ⑤ Magasini lukustus  | ⑫ Aku laetuse astme näit   |
| ⑥ Tugijalg   | ⑬ Gaasiballooni näidu nupp |
| ⑦ Magasin  | ⑭ Gaasiballooni näit       |

### 3.2 Nõuetekohane kasutamine

Kirjeldatud toode on gaasitoitega naelapüss. See on ette nähtud sobivate kinnituselementide (naelad) laskmiseks betooni, terasesse, silikaattellisesse, betoonmüüritisse, krohvitud müüritisse ja teistesse otsepaigalduseks sobivatesse pindadesse.

Seade, gaasiballoon, aku ja kinnituselemendid moodustavad tehnilise terviku. See tähendab, et seadme veatu töö on tagatud üksnes siis, kui kasutatakse spetsiaalselt selle seadme jaoks valmistatud kinnituselemente, gaasiballoone ja **Hilti** akusid. Üksnes nende nõuete järgimisel kehtivad **Hilti** kasutus- ja kinnitusalsed soovitusused.

Naelapüssi võib kasutada ainult manuaalselt.

- ▶ Kasutage selle toote jaoks ainult B 12 seeria **Hilti** liitium-ioonakusid.
- ▶ Kasutage nende akude laadimiseks ainult **Hilti** C 4/12-50 seeria laadimisseadmeid.

### 3.3 Tarnekomplekt

Gaasitoitega naelapüss, mille komplekti kuulub poldijuhik, 2 akut, laadimisseade, kohver, kasutusjuhend.

Teised süsteemi kuuluvad tooted, mida on lubatud tööriistaga kasutada, leiate **Hilti** müügiesindusest või veebisaidilt: [www.hilti.group](http://www.hilti.group)

### 3.4 Poldijuhik

Poldijuhik hoiab polti ja/või juhib naela ning lasu sooritamisel suunab kinnituselemendi pinda soovitud kohas.

### 3.5 Laskmissügavuse reguleerimise ja poldijuhiku vabastamise klapp

Klapp võimaldab laskmissügavust vähendada. Asendis **EJECT** vabastab see poldijuhiku, nii et seda saab eemaldada.

Seisund	Tähendus
+	• Standardne laskmissügavus
-	• Vähendatud laskmissügavus
<b>EJECT</b>	• Poldijuhiku vabastamine

### 3.6 Tugijalg

Ühetasasel pinnal kergendab tugijalg naelapüssi asetamist pinnale täisnurga all, kuna täisnurkset asendit tuleb siis kontrollida veel vaid külgsuunast. Ebatasasel või lainelisel pinnal võib osutada vajalikuks tugijalg eemaldada, et poldijuhikut välja rihtida pinnaga täisnurga all.

### 3.7 Vöökonks

Vöökonksu saab välja tõmmata kolmes astmes.

Seisund	Tähendus
Samm 1	• Vöö külge riputamise asend
Samm 2	• Redeli, tellingute, tõstelavade jmt külge riputamise asend
Samm 3	• Vöökonks eemaldatud

### 3.8 Gaasiballoon



#### Märkus

Järgige gaasiballoonile lisatud ohutusnõudeid!

Gaasiballoon tuleb asetada naelapüssi gaasibalooni pesa.

Gaasibalooni täitvusasetat saab tuvastada LED-ekraanilt, kui vajutada nupule **GAS**.

Töökategustuste ajal, enne hooldustöid ja enne naelapüssi transportimist ja hoiulepanekut tuleb gaasiballoon eemaldada.

### 3.9 Gaasibalooni täitvusasatme näit

Pärast vajutamist nupule **GAS** kuvab LED-ekraan gaasibalooni täitvusasetat.

Seisund	Tähendus
Kõik neli LED-tuld põlevad rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Täitvuse aste on 100% kuni 75%.</li></ul>
Kolm LED-tuld põlevad rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Täitvuse aste on 75% kuni 50%.</li></ul>
Kaks LED-tuld põlevad rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Täitvuse aste on 50% kuni 25%.</li></ul>
Üks LED-tuli põleb rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Täitvuse aste on 25% kuni 10%.</li></ul>
Üks LED-tuli vilgub rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Täitvuse aste on alla 10%. Soovitav on gaasiballoon välja vahetada.</li></ul>
Üks LED-tuli vilgub rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Gaasiballoon on tühi või ei funktsioneer. Soovitav on gaasiballoon välja vahetada.</li></ul> <p><b>Märkus</b> Kuigi kuvatakse täitvusasetat "tühi", sisaldab gaasiballoon tehnilistel põhjustel veel veidi gaasi.</p>
Üks LED-tuli vilgub punase tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Naelapüassis ei ole gaasibalooni või on vale gaasiballoon.</li></ul>

### 3.10 Aku laetuse astme näit

Aku vabastamise nupule vajutamisel kuvatakse aku ja naelapüssi olekut ekraanil.

Seisund	Tähendus
Kõik neli LED-tuld põlevad rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Laetuse aste on 75% kuni 100%.</li></ul>
Kolm LED-tuld põlevad rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Laetuse aste on 50% kuni 75%.</li></ul>
Kaks LED-tuld põlevad rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Laetuse aste on 25% kuni 50%.</li></ul>
Üks LED-tuli põleb rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Laetuse aste on 10% kuni 25%.</li></ul>
Üks LED-tuli vilgub rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Laetuse aste on alla 10%. Naelapüß on töövalmis</li></ul>
Üks LED-tuli vilgub rohelise tulega.	<ul style="list-style-type: none"><li>Naelapüß on üle koormatud või üle kuumenenud ja seetõttu ei ole töövalmis.</li></ul>

## 4 Tehnilised andmed

### 4.1 Naelapüß

Kaal (tühi)	3,9 kg
Kasutustemperatuur, ümbritseva keskkonna temperatuur	-10 °C ... 45 °C
Kinnituselementide maksimaalne pikkus	39 mm
Kinnituselementide läbimõõt	<ul style="list-style-type: none"><li>2,6 mm</li><li>3,0 mm</li></ul>
Surveteekonna pikkus	20 mm
10-naelase naelalindiga magasin mahtvus (Magasini mahtvus)	1 ... 4
Maksimaalne lasusagedus (Kinnituselemente/h)	1 200
Magnetvälja maksimaalne tugevus	-7,6 dBµA/m
Sagedus	13 553 MHz ... 13 567 MHz

### 4.2 Teave müra ja vibratsiooni kohta

Käesolevas kasutusjuhendis toodud helirõhu- ja vibratsioonitase on mõõdetud standarditud mõõtemeetodil ning asjaomaseid näitajaid saab kasutada naelapüßside võrdlemiseks. Need sobivad ka müra- ja vibratsiooni-

niitase esialgseks hindamiseks. Nimetatud näitajad on iseloomulikud elektritööriista puhul, mida kasutatakse põhilisteks ettenähtud töödeks. Kui naelapüssi kasutatakse muul otstarbel, teiste tarvikutega või kui tööriista on ebapiisavalt hooldatud, võivad näitajad käesolevas juhendis toodud näitajatest kõrvale kalduda. See võib vibratsiooni- ja müratasest kogu tööajal tunduvalt suurendada. Vibratsiooni- ja mürataseme täpseks hindamiseks tuleb arvesse võtta ka perioodi, mil tööriist ei ole tegelikult kasutusel. See võib vibratsiooni- ja müratasest kogu tööajal tunduvalt vähendada. Et kaitsta seadme kasutajat müra ja/või vibratsiooni toime eest, rakendage täiendavaid kaitseabinõusid, näiteks: hooldage naelapüssi ja tarvikuid korralikult, hoidke käed soojad, tagage sujuv töökorraldus.

#### Müratase mõõdetud vastavalt standardile EN 15895

Helirõhutase töötamiskohas ( $L_{pA, 1s}$ )	96 dB(A)
Helirõhu tiptase töökohas ( $L_{pC, peak}$ )	130 dB (C)
Helivõimsustase ( $L_{WA, 1s}$ )	100 dB(A)
Mõõtemääramatus müratasemel	2 dB(A) / 2dB(C)

#### Tagasilöökk

Energiaekvivalentne kiirendus, ( $a_{RW, RMS(3)}$ )	Tulemused 1 mm plekk, betoonil C40: 3,69 m/s <sup>2</sup>
Mõõtemääramatus	0,22 m/s <sup>2</sup>

## 5 Naelapüssi laadimine

### 5.1 Varustus naelte laskmiseks

Naelad lähevad läbi magasinini naelalintides.

### 5.2 Magasinini täitmine

1. Tõmmake naelalükkur lõpuni taha, nii et see fikseerub kohale.
2. Lükake naelalükkur lõpuni magasinini.



#### Märkus

Lühikeste naeltega naelalintide puhul tekib valepidi sisestamise oht. Lühikeste naelte puhul jälgige, et naelaotsad on suunatud ette.



#### HOIATUS!

**Sõrmevigastuste oht!** Naelalükkuri vabastamisel võivad sõrmed selle vahele jääda.

- ▶ Ärge laske naelalükkuril ette libiseda, vaid viige see lõpuni ette.

3. Vabastage naelalükkur ja viige see lõpuni ette.

### 5.3 Gaasiballooni paigaldamine

1. Uue gaasiballooni paigaldamisel eemaldage transpordikaitse. → Lehekülj 13
2. Avage gaasiballooni pesa kaas.
3. Lükake pealepandud doseerimisventiiliga gaasiballoon gaasiballooni pesas olevasse punasesse adapteerisse.
4. Sulgege gaasiballooni pesa kaas.

### 5.4 Aku paigaldamine

1. Veenduge, et aku ja naelapüssi kontaktid on vabad võõrkehade ega ole kahjustada saanud.
2. Paigaldage aku ja laske sellel kuuldavalt kohale fikseeruda.
  - ◀ Kui aku on paigaldatud, süttivad laetuse astme LED-tuled korras.



#### ETTEVAATUST!

**Allakukkuvast akust põhjustatud oht.** Korrektselt lukustamata aku võib töötamise ajal välja kukkuda.

- ▶ Kontrollige aku kindlat kinnitumist.

3. Kontrollige aku kindlat kinnitumist naelapüssi.

## 6 Naelte laskmine



### HOIATUS!

**Vigastuste oht!** Naelapüssi surumine vastu keha võib vallandada soovimatu lasu ja tekitada raskeid kehavigastusi.

- ▶ Ärge kunagi suruge naelapüssi vastu enda kätt või mõnda muud kehaosa.

1. Kontrollige reguleeritud laskmissügavust.
2. Asetage naelapüss tugijala ja poldijuhikuga aluspinnale.
3. Suruge naelapüss kuni piirikuni vastu pinda.
4. Veenduge, et poldijuhik on pinna suhtes täisnurga all.
5. Naela laskmiseks vajutage päästikule.



### Märkus

Laskmine ei ole võimalik, kui naelapüss ei ole kuni piirikuni vastu pinda surutud.

6. Pärast lasu sooritamist tõstke naelapüss pinnalt täielikult ära.
7. Töö lõppedes kui jätate naelapüssi järelevalveta, eemaldage gaasiballoon ( → Lehekülg 12) ja aku ( → Lehekülg 12) ning tühjendage magasin ( → Lehekülg 12).

## 7 Naelapüssi tühjendamine

### 7.1 Aku eemaldamine

- ▶ Vajutage ühekorraga mõlemale vabastusnupule ja tõmmake aku naelapüssist välja.

### 7.2 Gaasiballooni eemaldamine

1. Avage gaasiballooni pesa.
2. Võtke gaasiballoon välja.
3. Sulgege gaasiballooni pesa.

### 7.3 Magasini tühjendamine

1. Tõmmake naelalükkur lõpuni taha, nii et see fikseerub kohale.
2. Eemaldage magasinist kõik naelalindid.



### HOIATUS!

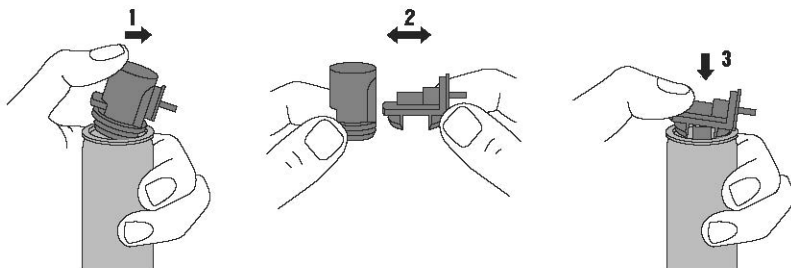
**Sõrmevigastuste oht!** Naelalükkuri vabastamisel võivad sõrmed selle vahele jääda.

- ▶ Ärge laske naelalükkuril ette libiseda, vaid viige see lõpuni ette.

3. Vabastage naelalükkur ja viige see lõpuni ette.

## 8 Täiendavad tööetapid

### 8.1 Uue gaasiballooni transpordikaitsme eemaldamine



1. Tõstke transpordikaitse selles sisalduva doseerimisventiiliga gaasiballoonilt maha.
2. Võtke doseerimisventiil transpordikaitsemelt maha.
3. Asetage doseerimisventiil eesmise soonega gaasiballooni kaelusele.
4. Suruge doseerimisventiil tagumise soonega tugevasti vastu gaasiballooni kaelust, kuni soon gaasiballooni kaeluses kuuldavalt fikseerub ja doseerimisventiil on ühtlaselt.

### 8.2 Gaasiballooni täitvusaseme kontrollimine

1. Vajutage paigaldatud akuga seadmel, ilma naelapüssi vastu pinda surumata, nupule **GAS**.
2. Tehke kindlaks gaasiballooni täitvusasete. → Lehekülg 10

### 8.3 Magasini mahavõtmine

1. Tõmmake naelalükkur lõpuni taha, nii et see fikseerub kohale.



#### Märkus

Magasini ei saa maha võtta, kui naelalükkur ei ole kuni fikseerumiseni tagasi tõmmatud.

2. Võtke lahtised naelalindid magasinist välja.
3. Avage magasin lukustus.
4. Keerake magasin ümber pöördepunkti ette.
5. Võtke magasin välja.



#### HOIATUS!

**Sõrmevigastuste oht!** Naelalükkuri vabastamisel võivad sõrmed selle vahele jääda.

- ▶ Ärge laske naelalükkuril ette libiseda, vaid viige see lõpuni ette.

6. Vabastage naelalükkur ja viige see lõpuni ette.

### 8.4 Magasini paigaldamine

1. Tõmmake naelalükkur lõpuni taha, nii et see fikseerub kohale.



#### Märkus

Magasini ei saa paigaldada, kui naelalükkur ei ole kuni fikseerumiseni tagasi tõmmatud.

2. Asetage kohale magasin eesmine ots.
3. Keerake magasin lõpuni vastu naelapüssi.
4. Sulgege magasin lukustus.



#### HOIATUS!

**Sõrmevigastuste oht!** Naelalükkuri vabastamisel võivad sõrmed selle vahele jääda.

- ▶ Ärge laske naelalükkuril ette libiseda, vaid viige see lõpuni ette.

5. Vabastage naelalükkur ja viige see lõpuni ette.

### 8.5 Poldijuhiku eemaldamine

1. Eemaldage aku. → Lehekülg 12
2. Võtke gaasiballoon välja. → Lehekülg 12
3. Tühjendage magasin. → Lehekülg 12
4. Viige poldijuhiku vabastamise klapp asendisse **EJECT**.
5. Eemaldage poldijuhik.

### 8.6 Poldijuhiku paigaldamine

1. Võtke gaasiballoon välja. → Lehekülg 12
2. Eemaldage aku. → Lehekülg 12
3. Tühjendage magasin. → Lehekülg 12
4. Suruge poldijuhiku vabastusklapp noole suunas asendisse **EJECT** ja hoidke seda selles asendis.



#### Märkus

Poldijuhikut saab sisse viia ainult siis, kui hoitakse asendit **EJECT**.

5. Sisestage poldijuhik naelapüssi ninas olevasse avasse, kuni see fikseerub kuuldavalt kohale.
6. Kontrollige poldijuhiku kinnitumist.

### 8.7 Tugijala eemaldamine

1. Vajutage tugijala lukustusmehhanismile kergelt ja vabastage tugijalg.
2. Keerake tugijalga, kuni seda saab soonest eemaldada.

### 8.8 Tugijala paigaldamine

1. Viige tugijalg soonde.
2. Keerake tugijalg alla, kuni see fikseerub kohale.

## 9 Tõrgete kõrvaldamine

### 9.1 Võõrkehade eemaldamine poldijuhiku piirkonnast

1. Eemaldage aku. → Lehekülg 12
2. Võtke gaasiballoon välja. → Lehekülg 12
3. Tühjendage magasin. → Lehekülg 12
4. Võtke magasin maha. → Lehekülg 13
5. Võtke poldijuhik maha. → Lehekülg 14
6. Eemaldage kõik võõrkehad poldijuhiku piirkonnast.
7. Paigaldage poldijuhik. → Lehekülg 14
8. Paigaldage magasin. → Lehekülg 13

## 10 Hooldus ja korrashoid

### 10.1 Naelapüssi hooldus ja korrashoid

- ▶ Puhastage naelapüssi regulaarselt lapiga (vt ka → Lehekülg 14).
- ▶ Hoidke käepidemed puhtad õlist ja rasvast.
- ▶ Puhastamiseks ärge kasutage pihusteid, aurupesureid ega voolavat vett.
- ▶ Ärge kasutage silikooni sisaldavaid hooldusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage aerosoole ega muid samaseid määride- või hooldusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage naelapüssi, mille ventilatsioonivad on ummistunud!

### 10.2 Naelapüssi puhastamine



#### Märkus

Naelapüssi tuleb regulaarselt hooldada ja puhastada. Soovitame naelapüssi puhastada lasta hiljemalt pärast 25 000 lasu tegemist.



- ▶ Puhastage naelapüss või laske seda puhastada, kui häireid, nt süütega seoses, tekib sagedamini.
- ▶ Puhastamiseks kasutage lisatarvikuna saada olevat puhastuskomplekti ning järgige puhastuskomplektile lisatud juhiseid ja jooniseid.

### 10.3 Korrashoid

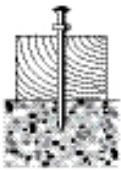
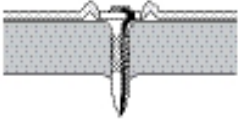
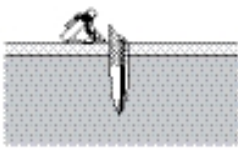
- ▶ Tööohutuse tagamiseks kasutage ainult originaalvaruosi ja -materjale. Meie poolt heakskiidetud varuosad, materjalid ja tarvikud leiate **Hilti** edasimüüja juurest või veebilehelt: [www.hilti.group](http://www.hilti.group).
- ▶ Kontrollige regulaarselt, kas naelapüssi välised osad on terved ja kas kõik seadme juhtelemendid töötavad veatult.
- ▶ Ärge võtke naelapüssi kasutusele, kui mõni detail on vigastatud või kui seadme juhtdetailid ei ole täiesti töökorras.
- ▶ Defektne naelapüss laske parandada **Hilti** hooldekeskuses.



### 10.4 Seadme kontrollimine pärast hooldus- ja korrashoiutöid

- ▶ Pärast hooldus- ja korrashoiutöid veenduge, et poldijuhik on kohale asetatud → Lehekülg 14.

## 11 Abi tõrgete korral


Kui peaks esinema tõrge, mida ei ole järgmises tabelis nimetatud või mida te ei suuda ise kõrvaldada, pöörduge **Hilti Service** hooldekeskusse.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
 <p>Kinnituselemendid ei lähe tihti piisavalt sügavale.</p>	Jõudlus on liiga väike	▶ Viige laskmissügavuse reguleerimise klapp asendisse <b>+</b> .
	Kinnituselement on liiga pikk	▶ Kasutage lühemat kinnituselementi.
	Aluspind on liiga kõva	▶ Kaaluge DX-seadmete kasutamist.
 <p>Kinnituselemendid lähevad tihti liiga sügavale.</p>	Jõudlus on liiga suur.	▶ Viige laskmissügavuse reguleerimise klapp asendisse <b>-</b> .
	Kinnituselement on liiga lühike.	▶ Kasutage pikemaid kinnituselemente.
 <p>Kinnituselemendid purunevad.</p>	Jõudlus on liiga väike	▶ Viige laskmissügavuse reguleerimise klapp asendisse <b>+</b> .
	Kinnituselement on liiga pikk	▶ Kasutage lühemat kinnituselementi.
	Aluspind on liiga kõva	▶ Kaaluge DX-seadmete kasutamist.
	Poldijuhik ei ole pinnale asetatud täisnurga all.	▶ Ühetasase pinna puhul kasutage tugijalga ning veenduge, et see puutub aluspinnaga kokku (vt Tugijalg → Lehekülg 9).
		▶ Suruge naelapüssi lasu sooritamiseks vastu pinda nii, et poldijuhik on pinna suhtes täisnurga all (vt Naelte laskmine → Lehekülg 12).

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
 <p>Kinnituselemendid painduvad läbi.</p>	Jõudlus on liiga väike	▶ Viige laskmissügavuse reguleerimise klapp asendisse $\pm$ .
	Kinnituselement on liiga pikk	▶ Kasutage lühemat kinnituselementi.
	Poldijuhik ei ole pinnale asetatud täisnurga all.	▶ Ühetasase pinna puhul kasutage tugijalga ning veenduge, et see puutub aluspinnaga kokku (vt Tugijalg → Lehekülj 9).
		▶ Suruge naelapüssi lasu sooritamiseks vastu pinda nii, et poldijuhik on pinna suhtes täisnurga all (vt Naelte laskmine → Lehekülj 12).
 <p>Kinnituselemendid ei jää te-raspinda kinni.</p>	Aluspind on liiga õhuke.	▶ Valige mõni muu kinnitusmeetod.
Gaasiballooni sisust ei piisa kinnituselementide paki jaoks.	Suurem gaasitarbimine, kuna sea-det on lasku sooritamata vastu pinda surutud liiga tihti.	▶ Vältige lasku sooritamata pinna vastu surumist.
Poldijuhik ei ole pärast lasu tegemist täielikult välja liikunud.	Kinnituselement kiilus poldijuhikusse kinni.	▶ Võtke poldijuhik maha → Lehekülj 14. ▶ Vabastage kinnikiilunud element. ▶ Puhastage poldijuhik. ▶ Eemaldage võõrkehad poldijuhiku piirkonnast.
Liiga paljud lasud ebaõnnestuvad.	Poldijuhik ei ole pinnale asetatud täisnurga all.	▶ Ühetasase pinna puhul kasutage tugijalga ning veenduge, et see puutub aluspinnaga kokku (vt Tugijalg → Lehekülj 9). ▶ Suruge naelapüssi lasu sooritamiseks vastu pinda nii, et poldijuhik on pinna suhtes täisnurga all (vt Naelte laskmine → Lehekülj 12).
	Kasutatud on vale kinnituselementi.	▶ Kasutage sobivat kinnituselementi.
	Aluspind on liiga kõva	▶ Kaaluge DX-seadmete kasutamist.
Naelapüss ei lase.	Naelalükkur ei ole ette viidud.	▶ Vabastage naelalükkur ja viige see lõpuni ette.
	Magasinis ei ole piisavalt naelu.	▶ Täitke magasin. → Lehekülj 11
	Naelte ettenihe on häiritud	▶ Kontrollige naelalinti ja kui see on kahjustatud, siis asendage see uuega. ▶ Puhastage magasin ja poldijuhik.
	Aku on tühi	▶ Vahetage aku välja.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Naelapüss ei lase.	Gaasiballoon on tühi	▶ Kontrollige gaasiballooni täituvusastet. → Lehekülj 13
	LED 1 põleb punase tulega	▶ Kontrollige gaasiballooni täituvusastet. → Lehekülj 13
	Kolbide vale asend, mille on põhjustanud liiga varajane kergitamine pärast laskmist	▶ Suruge naelapüssi kauem vastu pinda.
	Kolbide vale asend, mille põhjus on määrdumine	▶ Puhastage naelapüss. → Lehekülj 14
	Süüde puudub, kuna süüteküünlad on määrdunud	▶ Puhastage naelapüss. → Lehekülj 14
	Poldijuhiku piirkonnas on võõrkehad	▶ Eemaldage võõrkehad poldijuhiku piirkonnast. → Lehekülj 14
	Elektroonika viga	▶ Võtke gaasiballoon välja ja pange uuesti sisse. Kui probleem ei kao, võtke kasutusele uus gaasiballoon. ▶ Eemaldage aku ja paigaldage see uuesti.
Naelapüss ei lase või laseb katkendlikult.	Keskonnatingimused on väljaspool lubatud vahemikku.	▶ Veenduge, et järgite punktis Tehnilised andmed toodud vahemikke.
	Gaasiballooni temperatuur on väljaspool lubatud vahemikku.	▶ Veenduge, et järgite punktis Tehnilised andmed toodud vahemikke.
	Naelapüssi ei ole pärast laskmist pinnalt täielikult üles tõstetud.	▶ Pärast lasu sooritamist tõstke naelapüss pinnalt täielikult ära.
Kinnituselementi ei saa poldijuhikust eemaldada.	Kinnituselement kiilus poldijuhikusse kinni.	▶ Võtke poldijuhik maha → Lehekülj 14. ▶ Vabastage kinnikiilunud element. ▶ Puhastage poldijuhik. ▶ Eemaldage võõrkehad poldijuhiku piirkonnast.

## 12 Utiliseerimine

 **Hilti** seadmed on suures osas valmistatud taaskasutatavatest materjalidest. Taaskasutuse eelduseks on materjalide korralik sorteerimine. Paljudes riikides kogub **Hilti** kasutusressursi ammendanud seadmed kokku. Lisateavet saate **Hilti** müügiesindusest.



- ▶ Ärge käideldge kasutusressursi ammendanud elektrilisi tööriistu koos olmejäätmetega!

## 13 Tootja garantii

- ▶ Kui Teil on küsimusi garantiitingimuste kohta, pöörduge **Hilti** müügiesindusse.





**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**GX 2 (01)**

[2015]

2014/53/EU

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 792-13

2006/42/EG

EN 301489-1 V2.2.0

EN 301489-3 V2.1.1

EN 300330 V2.1.1

Schaan, 04/2017

A handwritten signature in black ink, appearing to read "N. Wohlwend".

**Norbert Wohlwend**

Head of Quality Management  
Business Unit Direct Fastening

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lars Taenzer".

**Dr. Lars Taenzer**

Head of BU Direct Fastening  
Business Unit Direct Fastening



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.group](http://www.hilti.group)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

